



INFORMA

N°239



PRODUCTORES DEL PROGRAMA ALIANZAS PRODUCTIVAS PARTICIPARON EN DÍA DE CAMPO

ENTREVISTA A COOPERADA ISOLDE DE LA BARRA

EXITOSO CONCIERTO DE EXTENSIÓN COLUN 2018

AGENDA DE DESARROLLO SUSTENTABLE



EDITORIAL

COLUN INFORMA
Nº 239 FEBRERO 2018

Esmeralda 641, Fono 64 2473100, La Unión.
E-mail: comunicaciones@colun.cl

Responsable Legal:
Lionel Mancilla Lausic

Equipo Responsable:
Mónica Vargas Quezada
Dieter Uslar Schmidt
Dennis Fuica Patiño

Diseño:
Gonzalo Muñoz Ceballos

Impresión:
Imprenta Austral, Valdivia

“SENTIMIENTOS COMPARTIDOS”

“Al ser parte de una Cooperativa, tenemos la oportunidad de compartir experiencias, dudas e historias con otras personas, quienes al ser cooperados y productores, nos entienden y pueden aportar al trabajo de unos y otros”,

Santos Jara. Edición N° 232

“Crece COLUN y crecemos todos”,

Víctor Salinas. Edición N° 223

“Hoy decimos con orgullo: somos parte de COLUN”,

Andrea Mora, gerente de operaciones Fundación Adolfo Matthei y rectora del Instituto Prof. Agrario A. Matthei. Edición N° 22

“Al momento de trabajar con los hijos se debe ser generoso, para así darles espacios que les permitan encontrar su camino y concretar sus propios logros”

Alfonso, Alejandro y Eduardo Besser. Edición N° 234

“COLUN se ha vuelto clave en materia de educación y no sólo con nosotros, sino con toda la comunidad. Hemos visto cómo han apoyado a otros establecimientos. Es una suerte tenerla acá en La Unión”,

José Poblete, director Liceo Agrícola San Javier.
Edición N° 222

“La tranquilidad del campo no la cambiamos por nada”,

Yamaal Palma y Patricia Millahueque.
Edición N° 227



Antonia, Isolde y Cecilia comparten el amor por el campo.

ENTREVISTA COOPERADA ISOLDE DE LA BARRA

LLEVAMOS A COLUN EN EL CORAZÓN

Por Dennis Fuica Patiño, COLUN.

A Isolde de la Barra la caracterizan dos cosas: el amor por su familia y la pasión por el campo. Logró combinar ambas cosas a la perfección, porque hoy, en la plenitud de su vida, está rodeada de nietos y nietas, que la valoran profundamente, y ven en ella, un referente de cariño y protección.

Su historia ha estado marcada por el trabajo intenso, primero dedicada a la carne y luego a la leche. Acompañada por su marido la mayor parte del tiempo, debió aprender a recuperarse del primer

golpe, que fue la enfermedad que lo dejó postrado por dos años y más tarde, de su partida.

Sabía que, a pesar de la pena, debía seguir, porque siempre tuvo la certeza de que no estaba sola. "El apoyo de mi familia ha sido muy importante. Siempre nos hemos tenido los unos a los otros", nos confiesa Isolde, quien es madre de 10 hijos (6 mujeres y 4 hombres).

Las mujeres son mayoría en esta familia, y así lo

hacen notar. Hoy son sus nietas, las que trabajan junto a ella y al igual que Isolde, proyectan su vida en el campo. No se imaginan otra vida que no sea rodeada de sus vacas. Dicen, rotundamente, que la ciudad no es para ellas, lo han intentado, pero no, porque lo que se hereda... no se hurta.

Cecilia Álvarez, nieta de Isolde, tiene 33 años. Desde que tiene memoria, recuerda estar en el campo, trabajando, ayudando en lo que pudiera. En el tiempo en que estaba su abuelo, no le resultaba



muy fácil dar su opinión, pero no daba su brazo a torcer y lo intentaba una y otra vez.

Cecilia debió asumir un rol más protagónico, luego que éste falleciera. “Empecé a hacerme cargo para intentar dar un orden al trabajo. En ese tiempo, entregábamos leche en tarro, de pésima calidad. Yo aún estaba estudiando, pero finalmente, pude terminar mi carrera de Técnico Agrícola”.

Confiesa que al inicio “fue super complicado, porque yo tampoco entendía mucho el tema. Como mi abuelo hacía todo, tuve que aprender sobre la marcha e ir preguntando. En COLUN siempre hacían charlas y no me perdía ninguna, entonces ahí fui entendiendo un poco el tema, después terminé de estudiar y tenía más claro lo que era la producción”, asegura Cecilia.

Para Isolde, trabajar con su nieta, significó compartir, en parte, la responsabilidad y el arduo trabajo que significaba mantener el campo, pero sentía que la ayuda, no podía venir de un mejor lugar. “Siempre sentí la confianza para trabajar con mi nieta. Las ideas que tenía y los arreglos que ella quería hacer, nos ayudaron mucho”.

Su nieta nos dice que en el comienzo no fue tan fácil que su abuela se entregara a sus proyectos, ya que era entendible el que se quisiera apegar a lo conocido.

La clave para Cecilia fue “tener paciencia, porque por mí, hubiera vendido todas las vacas y comprado nuevas, así me hubiera ahorrado un montón de tiempo, pero en el fondo hay que entender a las personas mayores, tienen la experiencia, saben cómo han manejado su negocio durante años, entonces uno tampoco puede llegar a revolucionar tanto, sino ir poco a poco, buscar equilibrio entre la experiencia y las nuevas generaciones”.

Este traspaso generacional resultó fundamental a la hora de obtener los resultados actuales. En su predio Santa Isabel, cuenta con casi 40 vacas en ordeña, logrando un promedio de sólidos de 7,28 %, grasa de 3,82% y proteína de 3,46%. Con un crecimiento en producción de leche de un 74% respecto al año 2016.

Cecilia quiere hacer énfasis en lo importante que ha sido el poder compartir experiencias con otros cooperados, lo cual ha sido posible al participar en las actividades impartidas por la Cooperativa. “A través de las charlas, fui conociendo agricultores, varios de ellos con gran trayectoria, que me fueron compartiendo sus vivencias en el campo. En la agencia de COLUN también encontré asesoría, han sido muy amables y atentos. Siempre ha existido una retroalimentación de conocimientos”.

Para Isolde, el ser Cooperada le ha abierto muchas posibilidades, asegura que los excedentes siempre se invierten en algo, “eso es un colchón que uno tiene y que ayuda un montón”. Mientras que Cecilia confiesa que antes “no teníamos capacidad para invertir, sólo contábamos con unos

pocos animales que se vendían. Ahora las facilidades que nos da COLUN con el tema de las siembras, hace la diferencia”.

Pero para Isolde, el ser parte de esta Cooperativa, va más allá del campo. Asegura sentirse orgullosa cada vez que ve en televisión la publicidad, porque sabe que, en cada producto, está su leche y por eso, se esfuerza para que sea de la mejor calidad posible. “La verdad es que llevamos a COLUN en el corazón”, dice emocionada.

Esa pasión y compromiso por su trabajo, hace que, en su familia, especialmente sus nietas, vean el futuro de color verde, al igual que sus praderas. “Yo siento que uno nace con esa pasión. Cuando uno es del campo, es del campo y no saca nada en tratar de integrarse a otra vida, si no va a tener sentido”, dice tajante Cecilia, al recordar el año en que estudió Psicología.

“Antonia que es mi hermana, desde pequeña ha estado involucrada en el campo y sigue ligada al tema. Quiere estudiar lo mismo que yo para seguir trabajando acá en el campo. Es algo natural para ella”, asegura Cecilia.

En medio de esta conversación, Isolde interrumpe y nos confiesa su temor de que cuando ella ya no esté, sus nietas quieran tomar un nuevo rumbo y abandonar el predio. A lo que Cecilia y Antonia la interrumpen con un fuerte y rotundo “No”, es que como nos dijo Isolde, “los viejos, somos las raíces de la juventud” y tal parece que, para sus nietas, alejarse de sus raíces, no es una opción.





PRODUCTORES DEL PROGRAMA DE ALIANZAS PRODUCTIVAS PARTICIPARON DE JORNADA DE APRENDIZAJE EN DIA DE CAMPO

Bajo un cálido sol de verano, se realizó el esperado Día de Campo del (PAP), con el cual, se dio fin, simbólicamente, a un año de programa para dar comienzo a otro.

Este programa, es un instrumento de IN-DAP, con el cual se entrega asesoría técnica a los pequeños productores, siendo este ejecutado y cofinanciado por COLUN.

La actividad, contó con más de cien asistentes, entre ellos, Lionel Mancilla, Gerente General de COLUN y Jorge Sánchez, Director Regional de Indap Los Ríos.

Para la realización de este Día de Campo, se seleccionó un predio que ha aumentado su producción y el cual tiene un modelo de trabajo que resulta un ejemplo para

el resto de los productores.

El predio seleccionado fue de la Cooperativa Isolde de la Barra, quien, además, trabaja junto a su nieta, característica que en COLUN nos gusta resaltar, ya que creemos en el trabajo en equipo y en la incorporación de las nuevas generaciones.



CHARLAS

La jornada, contó con dos interesantes charlas, las cuales estuvieron abocadas a entregar información relevante para los productores, así como herramientas que los ayudaran en su gestión.

La primera de ellas, estuvo a cargo de Cecilia Álvarez, Técnico Agrícola y nieta de Isolde de la Barra y de Virginia Silva, Ing. Agrónomo de la Subgerencia Servicio a Cooperados. Ambas, presentaron la charla “Claves del éxito para la pequeña agricultura”.

La segunda charla estuvo a cargo de Miguel Salgado, Médico Veterinario de la Universidad Austral de Chile, quien realizó la “Presentación de resultados del ensayo de Lep-tospira”, en el que productores integrantes del PAP también fueron partícipes.

PREMIACIÓN

La jornada finalizó con la premiación, que reconoció a los productores que, durante el pasado año, se destacaron con su gestión y producción.

El primer premio **“Mejor Calidad de Leche”** fue para el Cooperado Delfín Molina Andler, quien trabajó como administrador de fundos durante años, destacando por su constante esfuerzo, y dedicación. Es así como pudo formar su lechería poco a poco,



Lionel Mancilla, Gerente General de COLUN entregó el reconocimiento a Isolde de la Barra.

con el apoyo de su hija y un gran equipo de trabajo que siempre lo acompañó.

El cuidado que les brinda a sus vacas, refleja la óptima calidad de la leche que hoy tiene. Con un promedio de 3.000 UFC y 74.000 Células somáticas durante todo el año 2017.

El director Regional de Indap Los Ríos, Jorge Sánchez, fue el encargado de realizar la entrega del reconocimiento.

El segundo premio entregado fue el de **“Aumento de Producción”**, el cual fue otorgado a Isolde de La Barra, quien obtuvo un crecimiento en producción de leche de un 74% respecto al año 2016, además

de poseer una muy buena calidad de leche, con un promedio de 14.000 UFC y 100.000 células somáticas, durante el año 2017.

PAP

EN 2017, el foco del Programa de Alianzas Productivas estuvo en fomentar “la asesoría Integral” de parte de los asesores agrónomos y Veterinarios y en el caso de los productores, estuvo en fomentar la eficiencia, siendo rentables al mínimo costo.

El principal objetivo del programa, es lograr insertar a los productores en la cadena láctea de manera sustentable, acorde a los requerimientos del mercado y demanda de los consumidores.

COMUNIDAD DE LA UNIÓN DISFRUTÓ DE CONCIERTO DE EXTENSIÓN COLUN

Nuevamente, COLUN junto a la Corporación Cultural Semanas Musicales de Frutillar, realizaron en La Unión, el Concierto de Extensión 2018, el cual se desarrolló en la Parroquia San José, congregando a cerca de 300 asistentes.

La música estuvo a cargo del grupo argentino "In Crescendo", el cual presentó un concierto de guitarra, en el cual, sus integrantes, Juan Pablo Bujía, Pablo D'Negri, Ezequiel Marín y Andrés Novío hicieron gala de su talento.

La jornada, que se extendió por cerca de una hora y media, comenzó con el saludo a los asistentes de Augusto Grob, Presidente del Consejo de Administración de COLUN, quien destacó la actividad y el compromiso de sus asistentes con la música y la cultura.

Dentro del programa, destacaron composiciones de Georges Bizet, Astor Piazzolla y Máximo D. Pujol.



Grupo argentino "In Crescendo".



Cerca de 300 personas llegaron hasta la principal Iglesia de La Unión para ser parte de este esperado concierto.



Augusto Grob, Presidente de COLUN; Aldo Pinuer, Alcalde de La Unión; Lionel Mancilla, Gerente General de COLUN y Emilio Luppi, Director Semanas Musicales de Frutillar.



Saludo de Augusto Grob a los asistentes al concierto.

AGENDA DE DESARROLLO SUSTENTABLE DEL SECTOR LÁCTEO DE CHILE AL 2021



LANZAMIENTO AGENDA DE DESARROLLO SUSTENTABLE DEL SECTOR LÁCTEO AL 2021

Luego de casi dos años de trabajo, el Comité Nacional de la Federación Internacional de Lechería dio a conocer la “Agenda de Desarrollo Sustentable del Sector Lácteo de Chile al 2021”. El documento, que será la hoja de ruta para los próximos cuatro años, constituye un hito relevante y un nuevo paso para el sector lácteo chileno, puesto que fue construido a partir de un proceso participativo, al cual **se invitó a todos los actores de la cadena láctea. En este sentido, es una mirada representativa e integral de los desafíos y oportunidades del sector.**



La iniciativa contó con la participación de más de 300 personas durante su proceso de desarrollo, entre consumidores, personas del retail, ONGs, productores, industrias procesadoras, entidades gubernamentales de diferentes ministerios, gremios, académicos e investigadores y centros de formación técnica.

La Agenda de Desarrollo Sustentable para el Sector Lácteo de Chile se plantea con propuestas concretas y desafíos claros, mirando la sustentabilidad de una manera integral y abordándola a través de tres pilares fundamentales: económico, social y ambiental, cada uno de los cuales plantea un marco de acción para abordar sistémicamente los desafíos del sector.

Algunas de las prioridades de trabajo que aborda en el corto plazo son:

- En el **ámbito económico**, se trabajará por mejorar el nivel de conocimiento sobre el funcionamiento del mercado lácteo en todos los eslabones, generar un mayor desarrollo de mercados y por mejorar la valoración del impacto del sector en la economía rural.
- En el **pilar social** de la agenda, el sector buscará atraer a las nuevas generaciones y ser más atractivo para trabajar, promover un mayor reconocimiento del bienestar animal en nuestras lecherías, y seguir garantizando seguridad e inocuidad de los alimentos en los diferentes tamaños de industrias, contribuyendo a la valoración de los lácteos en los consumidores.
- En el **pilar ambiental**, el sector ganará en el aprovechamiento y cuidado del agua, el tratamiento de residuos y la gestión de los gases de efecto invernadero.

Todos estos temas son fundamentales para potenciar el crecimiento del sector, generando además valor agregado en los distintos eslabones del rubro lechero.

La implementación de este proyecto en el sector lácteo de Chile nos sitúa como pioneros a nivel Latinoamericano en materias de sustentabilidad, a través de un proceso vanguardista desarrollado exitosamente en países como Nueva Zelanda, Australia, Holanda y Estados Unidos, entre otros, y que en nuestro país será guiado y acompañado por el Dairy Sustainability Framework de la Federación Internacional de Lechería.

CON CHARLA DE DESTACADA ESPECIALISTA SE DA INICIO AL PROYECTO VALIDACIÓN DEL ÍNDICE GENÉTICO IRLANDÉS



En los salones del auditorio de la Casa Matriz de COLUN se realizó el lanzamiento del “Proyecto Validación del Índice Genético Irlandés”, iniciativa conjunta entre nuestra Cooperativa y COOPRINSEM.

La jornada contó, en primer lugar, con las palabras de Lionel Mancilla, Gerente General de COLUN y de Sergio Niklitschek, Gerente General de COOPRINSEM, quienes fueron los encargados de oficializar esta alianza.

Posteriormente, se dio inicio a la presentación de Amanda Bogan, quien es Gerente internacional de Irland Genetic y representa a NCBC (national chattle breeding center) en Chile.

Por cerca de una hora, la especialista, explicó en detalle la importancia del Índice Genético Irlandés, mientras que los asistentes realizaron sus preguntas, gracias a la ayuda de un traductor.

Amanda Bogan, especialista encargada de realizar la charla sobre Validación del Índice Genético Irlandés.

Para finalizar, Carlos Gatica, especialista de CIA Cenerema UACH, entregó los detalles logísticos de la ejecución de este proyecto.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Esta iniciativa, tiene gran relevancia para nuestro sector, ya que agrupa a productores de COLUN y productores del sur de Chile. Su objetivo principal es validar el EBI (Economic Breeding Index, índice genético irlandés) y determinar la correlación entre lo predicho y el rendimiento fenotípico en Chile para mejorar Producción de Sólidos, Reproducción y longevidad de los rebaños. Utilizando para ello tecnología de análisis genómico de Irlanda y datos de los sistemas productivos del sur de nuestro país.

Se realizará el seguimiento de una generación de vaquillas durante tres partos consecutivos y las preñeces subsiguientes a fin de obtener la mayor cantidad de información posible.

LECHE, LA HIDRATACIÓN PERFECTA PARA DEPORTISTAS

Se tiende a pensar que el agua es la mejor alternativa para hidratarse después del entrenamiento. Sin embargo, diversos estudios han demostrado que existe otro líquido con mejores características.

Se trata de la leche. El consumo de leche reducida en grasa luego de realizar ejercicios produce favorables alteraciones sobre el metabolismo proteico, ya que aumenta la síntesis de proteína muscular, lo que conlleva a un mejor balance de la misma.

Cuando se ha estudiado el consumo de leche luego del entrenamiento, con un trabajo de ejercicios de resistencia de al menos 12 semanas, se evidencia un mayor crecimiento de la musculatura y la masa magra tanto en hombres como en mujeres.

También se ha demostrado que no sólo la leche blanca tiene estos beneficios, sino que la leche saborizada, consumida luego del entrenamiento, es igualmente efectiva.

Volviendo a la hidratación, según un estudio de la Loughborough University de Inglaterra, se comprobó que el consumo de leche luego del entrenamiento produce un efecto de rehidratación mayor de los lácteos descremados en comparación con el agua, similar a las bebidas deportivas que contienen carbohidratos y electrolitos.



Óscar Castillo, presidente de la Sociedad Chilena de Nutrición señala que “ha sido demostrado en varios estudios, tanto en niños como adultos, que la rehidratación post ejercicio es más eficiente cuando se hace con leche descremada en vez de agua o bebidas isotónicas. Esto tiene relación con la composición química de la leche, que aporta proteínas y electrolitos como el sodio que ayudan a la rehidratación”.

Castillo también sostiene que “cuando nos enfrentamos a un deportista, el consumo de proteínas post ejercicio ayuda tanto a disminuir la pérdida de masa muscular inducida por el ejercicio como el aumento de la masa muscular producto del trabajo físico realizado para este objetivo”.

Así la leche se podría considerar una bebida deportiva natural, que aporta todo lo que se necesita después de la actividad física.

Fuente: www.infogate.cl

ACTIVIDADES DE VERANO



FESTIVAL AÉREO

El 13 y 14 de enero se realizó en el aeródromo Los Maitenes el tradicional Festival Aéreo del Ranco, el cual es, altamente, valorado por la comunidad de La Unión y Río Bueno. En esta actividad, que tiene por objetivo acercar a la comunidad a la experiencia de la aviación, COLUN estuvo presente con una degustación de productos lácteos para los asistentes.



TRIATLON VALDIVIA

El 3 de febrero se realizó la segunda edición del Tri Rotary Valdivia, organizada por el Rotary de Valdivia y que contó con el auspicio de COLUN. La competencia, que contó con cerca de 200 deportistas, comenzó con el nado en el río Calle-Calle frente Helipuerto, mientras que el ciclismo recorrió la ruta a Antihue, y, por último, el trote se desarrolló por la costanera del río Calle Calle, cruzando por el puente Pedro de Valdivia hacia Isla Teja, para girar a los pies del puente Cau-Cau.



EXPOLACTEA 2018

La sexta versión de la Expoláctea ofreció una serie de actividades entre el 19 y 21 de enero que sorprendieron a los asistentes al Parque Saval de Valdivia. Este evento es organizado por Aproval y contó con el auspicio de nuestra Cooperativa.

Cerca de 8 mil personas asistieron al evento, donde COLUN los esperaba con una gran carpa con degustación de productos, áreas especiales para niños y un rincón con sillas para masajes.



DESAFIO FUTANGUE 2018

El Desafío XC Futangue, en su segunda versión, se realizó el sábado 20 de enero en esa localidad, en donde los competidores tuvieron la oportunidad de participar de una de las carreras más desafiantes del sur de Chile. COLUN se hizo partícipe de esta intensa jornada deportiva, con sus productos lácteos.



TRIATLÓN FUTRONO

Cerca de 90 competidores de todo Chile se dieron cita en el evento deportivo desarrollado en Futrono, en el cual COLUN estuvo presente con entrega de productos lácteos para los deportistas y espectadores. Los organizadores calificaron la actividad, desarrollada el domingo 18 de febrero, como todo un éxito, pues logró alta convocatoria lo que la posiciona como uno de los eventos más destacados del verano en esa comuna.



EXPO FUTRONO

Artesanía, cueros, tejidos y repostería, son algunos de los rubros que estuvieron presentes en la VI Expo Futrono organizada por la Corporación Futrono y que reunió a más de 34 artesanos con diversos productos locales.

La feria se realizó del 8 al 11 de febrero y contó con el auspicio de COLUN.



FERIA RANCO

El jueves 8 de febrero fue inaugurada la 5ª versión de la Feria Ranco Diseño, iniciativa impulsada por la Corporación Cuenca del Lago Ranco y que cuenta con el apoyo de auspiciadores como COLUN.

Ranco Diseño se extendió por cuatro días, convirtiéndose en uno de los eventos más visitados del verano en la zona, debido a la gran cantidad de expositores y el excelente nivel de sus productos.



VISITA LECHERÍA COLABORADORES

Durante febrero comenzaron a realizarse las visitas de colaboradores COLUN a la lechería robotizada en pastoreo de nuestro Cooperado Sr. Pablo Coquelet. Esta lechería, que cuenta

con alta tecnología, permitió enseñar a los visitantes, el nuevo sistema que se está implementando en el país y que da la oportunidad de maximizar la gestión de los productores.



JORNADA PARA HIJOS/AS DE COOPERADOS

El jueves 22 de febrero, se desarrolló una especial jornada orientada a los hijos e hijas de nuestros Cooperados. La cita comenzó con una visita a Planta Los Tambores, en donde tuvieron la oportunidad de hacer un recorrido guiado para así

conocer los diferentes productos que ahí se elaboran. Posteriormente, se trasladaron hacia el predio de nuestro Cooperado Antillanca S.A. siendo recibidos por Felipe Anguita. En este lugar, primero disfrutaron de un almuerzo, para luego seguir con una tarde de campo.

Ley N° 21.063 / Ley Sanna

Crea un seguro para el acompañamiento de niños y niñas que padezcan las enfermedades que indica, y modifica el Código del Trabajo para estos efectos.



ANTES

Los padres y madres de niños y niñas afectados por una condición grave de salud no podían ausentarse justificadamente de su trabajo para prestarles acompañamiento y cuidado.

AHORA

Se crea un seguro obligatorio para que los padres y las madres trabajadoras de niños y niñas afectados por una condición grave de salud puedan ausentarse justificadamente de su trabajo durante un tiempo determinado, con el objeto de prestarles atención, acompañamiento o cuidado personal, recibiendo durante ese período un subsidio que reemplace total o parcialmente su remuneración o renta mensual.

¿QUIÉNES SON LOS BENEFICIARIOS DEL SEGURO?

Los padres y madres trabajadores, o en su defecto, el trabajador o la trabajadora que tenga a su cargo el cuidado personal de un niño o niña, otorgado por resolución judicial.

¿QUIÉNES SON LAS PERSONAS PROTEGIDAS POR ESTE SEGURO?

- Los trabajadores dependientes regidos por el Código del Trabajo.
- Los funcionarios de los órganos de la Administración del Estado.
- Los trabajadores independientes.
- Los funcionarios del Congreso Nacional, del Poder Judicial, del Ministerio Público, del Tribunal Constitucional, del Servicio Electoral, de la Justicia Electoral y demás tribunales especiales creados por ley.

¿CUÁNDO CUBRE EL SEGURO?

Cuando un niño o niña mayor de un año y menor de dieciocho años esté afectado por:

- Cáncer.
- Trasplante de órgano sólido y de progenitores hematopoyéticos.
- Fase o estado terminal de la vida.

Cuando un niño o niña mayor de un año y menor a 15 años sea afectado por:

- Accidente grave con riesgo de muerte o de secuela funcional grave y permanente.

¿CÓMO SE FINANCIARÁ EL SEGURO?

Con una cotización mensual de un 0,03% de las remuneraciones o rentas imponibles de los trabajadores dependientes e independientes, de cargo del empleador o de estos últimos.

¿QUÉ ORGANISMOS SON LOS ENCARGADOS DE FISCALIZAR EL CUMPLIMIENTO?

Superintendencia de Seguridad Social (SUSESO), Ministerio de Salud (Minsal), Seremi de Salud y la Inspección del Trabajo.

¿CUÁNDO ENTRA EN VIGENCIA ESTA NUEVA NORMATIVA?

- El 1 de Febrero del 2018.



¿Cómo avanza la niña?

Por Dieter Uslar, COLUN.

Como comentáramos en la edición anterior, la niña débil sigue su curso, con altas probabilidades de ir desapareciendo y transformarse en neutral o niño hacia la primavera del 2018. Desde 1950 hasta 2016, 25 veranos han estado bajo la influencia de condiciones tipo La Niña. De ellos, el 44% de los años terminó en un invierno bajo condiciones neutrales. Es interesante notar que la mayoría de los modelos meteorológicos están apostando por esto también. La posibilidad de un invierno “neutral” con un evento de La Niña terminando aproximadamente en otoño es una de los escenarios más probables para este 2018.

Hasta el momento hemos tenido condiciones muy secas, desde inicios de enero que fue la última lluvia de importancia agrícola y que permitió mejorar considerablemente la producción de pasto y leche del verano. Luego de eso, las temperaturas subieron y dejó de llover, lo que nos ha llevado a una sequía de fines de veranos bastante normal para nuestra zona.

Lo importante es lo que viene ahora, ya que de las lluvias de inicios de marzo, dependerá la producción de forraje de otoño y entradas de invierno.

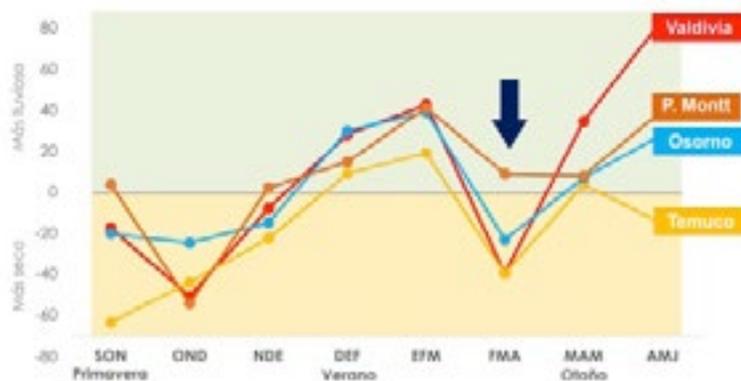


GRAFICO 2: Probabilidades de lluvia en la zona sur 2018.

El gráfico 2 muestra las probabilidades para cada grupo de tres meses; podemos apreciar que los modelos le dan a FMA y MAM (febrero-marzo-abril) y (marzo-abril-mayo) probabilidades de entre menos 40% a más 40% de lluvia. Podríamos suponer por lo tanto que marzo será algo más seco y abril algo más húmedo que un año normal (el cuadro resumen de precipitaciones muestra las condiciones promedio y las del año pasado en 5 sectores de la cooperativa)

Teniendo presentes lo que se podría esperar del tiempo los meses siguientes, la **Cooperativa le recomienda** trabajar y pensar siempre en las condiciones más complejas, de manera de estar preparado y “sobrado” si las condiciones terminan siendo mejores que las previstas.

En este marco, le recomendamos que haga sus siembras de otoño a la brevedad posible, dentro del mes de marzo debieran estar el 100% de las siembras hechas, para de esa forma, asegurar germinación temprana y pastoreos 50 a 60 días post siembra.

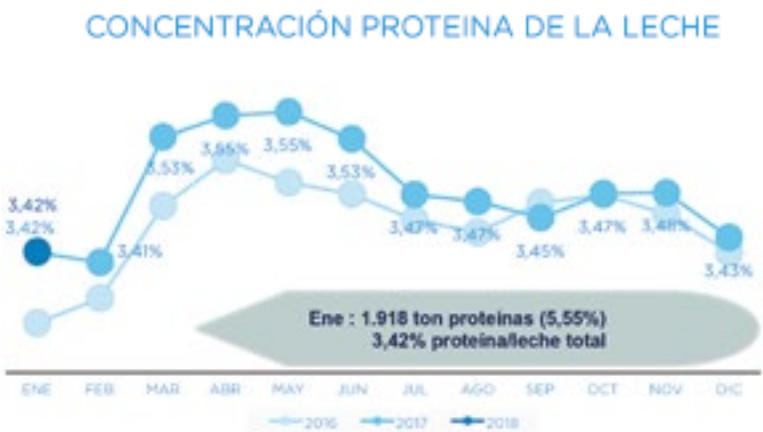
Fertilice apenas tenga humedad en el suelo y tenga mucha precaución con el exceso de nitrógeno en otoño. Al estar saliendo de un verano seco, lo más probable es que la mineralización (transformación de nitrógeno orgánico en mineral) haya sido grande y el suelo este lleno de este elemento, listo para ser absorbido por las plantas con algo de humedad. El exceso de nitrógeno complica la palatabilidad (las vacas no quieren comer) y en casos extremos llega a intoxicar al animal. Será importante aplicar el fósforo, calcio, potasio, azufre y otros elementos que sus muestras de suelo indiquen.

Recuerde que en su cooperativa podrá solicitar todo tipo de servicios relacionados con la toma y el análisis de sus muestras de suelo y así tomar la decisión más informada.

PRECIPITACIONES MENSUALES 2017, 2018 Y PROMEDIO PARA CINCO SECTORES (milímetros)														Al 31 de enero de 2018		
Sectores	Año	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Total Anual	% Déficit (*)	% Superávit (*)
La Unión	2017	32	43	35	77	116	103	60	291	46	83	22	35	943	-53%	
	2018	18												18		
	Prom. 71 años	38	37	48	86	170	182	169	147	92	62	47	43	1.121		
Río Bueno	2017	38	60	69	86	150	155	87	273	54	98	30	45	1.142	-13%	
	2018	28												28		
	Prom. 32 años	31	37	55	86	130	163	148	133	79	72	52	56	1.042		
Ignao	2017	28	110	90	122	151	189	248	291	251	227	41	89	1.836	-52%	
	2018	28												28		
	Prom. 26 años	57	59	84	132	198	268	247	208	125	128	97	90	1.692		
Futrono	2017	60	75	87	87	171	218	119	427	59	162	33	63	1.560	-19%	
	2018	41												41		
	Prom. 28 años	51	52	76	108	182	243	179	185	120	108	87	69	1.459		
Crucero	2017	40	79	44	75	142	145	94	255	104	122	28	54	1.182	-22%	
	2018	36												36		
	Prom. 17 años	46	49	62	102	167	189	176	178	98	95	72	67	1.302		
														Promedio al 31 de enero de 2018	-32%	

(*) = respecto del promedio histórico de cada localidad





En el fundo La Mina del sector Chahuilco se inauguró proyecto fotovoltaico

PLANTA SOLAR PARA EL USO AGROPECUARIO MÁS GRANDE DEL SUR DE CHILE ESTÁ EN LOS LAGOS

En el fundo La Mina del sector Chahuilco, propiedad del productor lechero Fernando Briones, la Asociación Gremial de Productores de Leche de Osorno (Aproleche), participó de la inauguración de una de las plantas fotovoltaicas más grande del sur de Chile, cuya misión es abastecer de energía a una lechería tradicional del sector.

Este innovador proyecto, cuya inversión data de 150 Kw/hrs, pretende no sólo proveer el 100% de la energía que se requiere para el proceso de ordeña y electrificación predial, sino que también que permita la implementación del riego de praderas en el periodo estival.

Michel Junod, gerente de Aproleche Osorno, indicó que “es sabido que los requerimientos energéticos de los predios lecheros son bastante uniformes durante el año, la radiación solar disminuye fuertemente, en los meses de invierno y es por ello que estas plantas solares, deben ser sobredimensionadas, para que cumplan su función de estación invernal, cuando la radiación es menor. Así mismo, los excedentes de energía en el verano, pueden ser ocupados para riego e inyectados a la red eléctrica”.

Fernando Briones, productor lechero y artífice de este desafío, señaló que uno de los motivos por los cuales se decidieron a

instalar esta planta fotovoltaica, fue para solucionar el problema de diferencia de voltaje que afectaba y frecuentes cortes de luz que se producían.

“Se dañaban partes vitales de nuestra sala de ordeña, como tarjetas electrónicas y fusibles. Todo lo anterior hacía demorar la ordeña con la consiguiente baja de la producción. Además, por el hecho de las sucesivas alzas de los valores de la energía, que en el último periodo ya acumula un alza del 11%. Esto terminó por convencerme de buscar otra alternativa energética”.

ALIMENTO BUSCA MEJORAR LA VIDA DEL ADULTO MAYOR A TRAVÉS DEL SUERO DE LA LECHE

En mayo de 2017, la Asociación Gremial de Productores de Leche de Osorno (Aproleche), fue contactado por el Centro de Estudios de la Universidad de Santiago de Chile (CEUS Llanquihue), para ser parte de un proyecto alimentario que beneficiará la calidad de vida de la tercera edad.

Fue así como en noviembre de ese mismo año, el CEUS Llanquihue fue favorecido y financiado por la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (Conicyt), a través de su programa del Fondo de Fomento al Desarrollo Científico y Tecnológico (Fondef), al obtener el proyecto “Desarrollo de un núcleo de extractos bioactivos de especies naturales del sur de Chile, como complemento inmunomodulador para el adulto mayor, fortaleciendo así la capacidad del sistema

inmune de quienes lo consuman”.

De esta manera, la Asociación Gremial ha colaborado con esta institución académica, que creará alimentos saludables y funcionales con nutrientes naturales de la zona.

Astrid Seperiza, directora del CEUS Llanquihue, comentó que como Centro buscan potenciar los nutrientes naturales versus los sintéticos. “Este proyecto que durará 24 meses, y que cuenta con certificación bioética y bioseguridad, nace gracias a un análisis exhaustivo que realizamos, donde pudimos observar que en el mercado no existen opciones de postres saludables y funcionales para las personas mayores. Es por eso que decidimos crear este alimento con distintos nutrientes naturales. Uno de ellos y el más importante

será el suero de la leche”.

A su vez, sostuvo que “en esta primera etapa investigativa, obtuvimos estos nutrientes en el sur de Chile, porque aquí poseen propiedades especiales, como características inmunomoduladoras y rasgos antioxidantes, además de generar proteínas altamente beneficiosas para la salud del organismo. Con esta idea podemos optar a productos que permiten generar este complemento de apoyo a la tercera edad de forma natural”.

De igual manera, la académica recalca que “esto no es un medicamento, es un complemento con características beneficiosas, de manera que pueda ser incorporado en sus alimentos habituales, para generar beneficios en sus indicadores fisiológicos: mejoras en el sistema cardiovascular; reducción del colesterol, hipertensión y dolores articulares, entre otros.



PASCUALINA DE ESPINACA Y HUEVO

Ingredientes

(6 porciones)

1 Masa pascualina
500 cc Leche líquida descremada COLUN
3 a 4 cucharadas Maicena
1/2 cucharadita Aceite oliva
1 paquete Espinacas
2 Cebollín
4 Huevos duros
Sal, pimienta y nuez moscada
Queso Reggianito COLUN a gusto.



Información Nutricional

(1 porción):

Kcalorías:	390
Proteínas:	14,7 gramos
Carbohidratos:	42 gramos
Lípidos:	16 gramos

Preparación

1. Para la Salsa blanca: disolver la maicena en la leche fría hasta que no queden grumos, agregar sal y nuez moscada.
2. En una olla calentar el aceite y luego agregar la leche con maicena disuelta. Cocinar a fuego medio revolviendo constantemente. Retirar del fuego al primer hervor y dejar reposar para que espese.
3. En una sartén con un toque de aceite de oliva en spray cocinar la espinaca y cebollín previamente picados
4. Una vez que la espinaca y cebollín estén cocidos, agregarlos a la salsa blanca y mezclar bien.
5. En una fuente apta para horno y previamente aceitada poner 1 masa de pascualina y sobre ella el relleno, agregar los 4 huevos duros y tapar con la otra masa.
6. Agregar queso Reggianito COLUN rallado muy fino por encima
7. Llevar al horno previamente calentado a 200°C hasta que la masa este dorada.
8. Servir caliente.



**¡Atrévete a hacer
esta receta, no te vas
a arrepentir!**

Por: **Rocío Suárez Eytel**, Nutricionista
info@nutricionistarociosuarez.cl



CARRETERA AUSTRAL: RECORRIENDO LA PATAGONIA

Parque Pumalín:

Dueño de una gran variedad de senderos de distintas extensiones y atracciones, sus 290 mil hectáreas dan vida al proyecto privado de conservación más grande y diverso de Sudamérica. Santuario de la naturaleza, entre sus bosques Valdivianos podemos encontrar sitios de camping, miradores e instalaciones públicas que permiten vivir una experiencia inolvidable en medio de un majestuoso paisaje.

Dirección: Caleta Gonzalo, Puerto Montt.
Abierto todo el año.
Precio: Entrada Liberada
Teléfono: 56-65-2250079
Email: info@parquepumalin.cl
Sitio Web: <http://www.parquepumalin.cl/>

Parque Nacional Alerce Andino

Ubicado en la provincia de Llanquihue, es parte de la Biosfera Bosques Templados Lluviosos de Los Andes Australes, y tiene como foco principal cuidar al alerce andino que se encuentra en peligro de extinción. Recorrerlo, es un mágico viaje en el tiempo, en especial al recorrer la laguna Sargazo la que está rodeada por alcerces de aproximadamente 800 años, o la laguna Fría donde los árboles alcanzan los 3 mil años de existencia.

Dirección: 46 kilómetros al este de Puerto Montt.
Precio: Adulto Nacional \$2000
Teléfono: 56-65-2486115
Email: loslagos.oirs@conaf.cl

Parque Nacional Cerro Castillo

La reserva nacional Cerro Castillo está ubicada en la XI Región de Aysén, a 64 kilómetros al sur de la ciudad de Coyhaique. Destacado por sus senderos de trekking a las cumbres de Cerro Castillo y Cerro Las Cuatro Cumbre, los derretimientos de los glaciares hace miles de años dan vida a esta reserva de naturaleza indómita. Imperdible son las caminatas por el sendero de la Laguna Chiguay, ya que en el trayecto se puede disfrutar pequeñas lagunas de origen glaciar y varios ventisqueros, o vivir la experiencia de acampar en sus parajes en estadias de 3 o 4 donde vivirás aventuras extremas.

Precio: Adulto nacional \$2.000,
Camping: \$5.000/sitio/día, Picnic: \$3.000.
Teléfono: 67 2212225
Email: aysen.oirs@conaf.cl

Fuente: <http://www.chileestuyo.cl>

Nuevo
Yoghurt GRIEGO PRO

0% GRASA TOTAL

7 GRAMOS DE PROTEÍNAS

COLUN LIGHT
GRIEGO pro7
7g proteínas
0% grasa total

COLUN LIGHT
GRIEGO pro7
7g proteínas
0% grasa total

TAMBIEN GRIEGO PRO8 + CEREAL

Endulzador Stevia



AQUÍ NACE LA MAGIA DEL SUR.

Gracias al compromiso y la dedicación de nuestra gente podemos llevar lo mejor del sur a cada hogar de Chile, y eso tiene magia.

TODA
LA MAGIA
DEL SUR

COOPERATIVA
AGRÍCOLA Y
LECHERA
DE LA UNIÓN

